※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.
※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

주·정차 위반 단속 의견진술서

駐・停車違反取締意見陳述書

1. 신청자 인적사항

1. **申請者の基本事項**

주 소 住 所	성 명 氏 名	생년월일 生年月日	전화번호 電話番号

2. 위반내용

2. **違反内容**

의견제출기한 意見提出期限	차량번호 車両番号	위반일시 違反日時	위반장소 違反場所

※ **명확한 주차위반**이거나, **도로교통법상 사유가 인정되지 않는 경우, 증빙자료가 불충분**한 경우는 의견진술을 제출하셔도 **과태료가 부과됨**을 예고합니다.

※ **明確な駐車違反**や、**道路交通法上の事由が認められない場合**、**証拠資料が不十分**な場合は、意見陳述書を提出しても**過料が科される**ことを予めお知らせします。

※ **의견진술서 제출 후** 자진납부자에 해당되지 않으므로 **20% 감경의 혜택을 받을 수 없습니다.**

※ **意見陳述書の提出後は**、自主納付者に該当しないため**20%減免の適用を受けることができません。**

(단, 부과통보 회신문을 받고 자진납부기한 이내이면 감경금액으로 납부는 할 수 있습니다.)

(但し、賦課通知回信文を受け取り、自主納付期限内であれば、減免された金額で納付することができます。)

3. **의견진술내용** (육하원칙에 의거 상세히 기록, 필요시 약도표시, 용지난 부족시 뒷면작성)

3. **意見陳述内容** (六何の原則(5W1H)に基づき詳しく記入してください。必要に応じて地図を示し、用紙の欄が足りない場合は裏面に記入してください。)

위 신청자 : (서명)

上記申請者: (署名)

202 . . .

202 年 月 日

○○시·군·구청장 귀하

○○市・郡・区庁長 殿

첨부 : 증빙서류 (진술상의 기재사항 사실여부를 객관적으로 입증할 수 있는 서류 - 첨부물(참고자료) 참조)

添付:証拠書類(陳述上の記載事項が事実であるかを客観的に立証できる書類ー添付資料(参考資料)参照)

【개인정보 수집 및 이용에 관한 동의서】
【個人情報取得および利用に関する同意書】

1. 개인정보 수집이용 목적 : 불법 주정차 단속 의견진술

1. 個人情報の取得および利用の目的:違法駐停車取締に対する意見陳述

2. 개인정보 수집방법 : 서면양식(팩스, 전자우편(이메일), 직접 접수)

2. 個人情報の取得方法:書面様式(FAX、電子メール(Eメール)、直接受付)

3. 개인정보 보유 및 이용기간 : 3년

3. 個人情報の保存および利用期間:3年

4. 개인정보 공유 및 제공 : 개인정보 수집이용 목적외 범위 내에서 사용하며, 동의 없이 동 범위를 초과하거나 외부에 공개하지 않음. **다만 다음의 경우는 예외입니다.**

4. 個人情報の共有および提供:個人情報の取得および利用の目的外の範囲内で使用し、同意を得ることなく、同範囲を超えたり外部に公開することはない。**但し、以下の場合は例外とします。**

- **법령의 규정에 의거하거나, 수사목적으로 법령에 정해진 절차와 방법에 따라 수사기관의 요구가 있는 경우**

- **法令の規定に基づくか、捜査の目的で法令に定めた手続きと方法によって捜査機関からの要求がある場合**

5. 수집하려는 개인정보의 항목

5. 取得しようとする個人情報の項目

〈필수정보〉: 주소, 성명, 생년월일, 전화번호, 스티커번호, 차량번호, 위반일시, 위반장소

＜必須情報＞:住所、氏名、生年月日、電話番号、標章番号、車両番号、違反日時、違反場所

개인정보를 수집, 이용하는데 동의하십니까?　　□ 동의함　　□ 동의하지 않음

個人情報を取得および利用することに同意しますか？ □同意する □同意しない

● 귀하는 위와 같은 개인정보 수집, 이용에 동의하지 않으실 수 있습니다. 동의 거부 시에는 의견 진술처리가 불가함을 알려드립니다.

● 貴下は上記のような個人情報の取得および利用に同意しないことができます。同意を拒否した場合は、意見陳述処理ができなくなることをお知らせします。

본인은 상기내용과 같이 개인정보를 수집, 이용하는데 동의합니다.

本人は、上記内容の通り個人情報を取得及び利用することに同意します。

202 년 월 일 신청인 (서명)

202 **年 月 日 申請人** **(署名)**